
Agustín Berti, From Digital to Analog: "Agrippa" and Other Hybrids in the Beginnings of Digital Culture

Tomás Vera Barros



Edición electrónica

URL: <http://journals.openedition.org/critiquedart/27242>

DOI: 10.4000/critiquedart.27242

ISSN: 2265-9404

Editor

Groupeement d'intérêt scientifique (GIS) Archives de la critique d'art

Referencia electrónica

Tomás Vera Barros, « Agustín Berti, From Digital to Analog: "Agrippa" and Other Hybrids in the Beginnings of Digital Culture », *Critique d'art* [En ligne], Toutes les notes de lecture en ligne, mis en ligne le 21 novembre 2018, consulté le 24 septembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/critiquedart/27242> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/critiquedart.27242>

Este documento fue generado automáticamente el 24 septiembre 2020.

EN

Agustín Berti, From Digital to Analog: "Agrippa" and Other Hybrids in the Beginnings of Digital Culture

Tomás Vera Barros

NOTA DEL EDITOR

Cette note de lecture est publiée en partenariat avec la revue *Artelogie*.

- 1 El trabajo de Agustín Berti, docente de la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Córdoba e investigador del Conicet (Argentina), parece por momentos superar ampliamente, generosamente -desbordante, o fructuoso-, el objeto de estudio propuesto: *Agrippa (A Book of the Dead)*, artefacto artístico híbrido colaborativo (o libro objeto y performance, u obra de arte efímero, o...) del autor de culto *sci-fi* William Gibson y el artista Dennis Ashbaugh, editado por Kevin Begos, Jr. Berti se remite, como toda investigación académica que se precie de tal, al núcleo más resistente del problema: los orígenes de la cultura digital, y más lejos aún, las discusiones contemporáneas sobre la filosofía de la técnica y la ontología de los objetos y de la reproducción técnicas (Stiegler, Simondon). Pero estas disquisiciones no son parte del estado de la cuestión académica obligatorio, sino que Berti encuentra en ello la dimensión humana y cultural que la hace un argumento inescindible de la discusión sobre (y mucho más que) *Agrippa*. Así, los objetos digitales como abstracción de los objetos técnicos (una piedra, un sacacorchos, una bomba presurizadora) son entendidos como instrumentos de abstracción y de desarrollo cultural. Sin embargo, y aquí voy desactivando una afirmación que encabeza este párrafo (la exuberancia), este libro no es un tratado de filosofía de la técnica o de estética digital, sino una apasionante reconstrucción de la vida contemporánea.

- 2 Acaso involuntariamente, *From Digital to Analog* se va mostrando como una larga serie de curiosidades y piezas de museo del ecosistema digital: CD-Roms, floppy disks, Blu-ray, eBay, Google Books, ThePirateBay... En este sentido, el ensayo de Berti -merced a su índice temático- se vuelve una enciclopedia de las formas y objetos del medio tecnológico. Las disquisiciones terminológicas y conceptuales bien pueden consultarse como en un índice abierto: no hay términos relevantes que no hayan sido debidamente discutidos y contextualizados, sorteando la proverbial aridez de los temas. Además de enfrentar las múltiples e inevitables implicaciones -políticas, económicas, legales y epistemológicas, por citar las más relevantes- que surgen del examen y auscultación de la cultura (o de la tecnología, proyectando una de las hipótesis de este libro), Berti se toma la libertad de buscar relaciones complejas y creativas -¿puede pensarse seriamente de otra manera?- en los rincones insospechados del mundo virtual, como las implicaciones benjaminianas del sistema reCaptcha, por citar uno de los tantos casos. Para descifrar las implicaciones seminales y proféticas de *Agrippa*, un objeto casi marginal de la crítica de arte contemporáneo, una rareza, un imposible de la crítica literaria, Berti se aboca también a la reconstrucción de la cultura del libro en una contextualización que busca la mayor amplitud superando los pronósticos agoreros (y estériles) sobre la muerte o la supervivencia del libro. Puestos en contexto, es decir, en el examen ontológico de la técnica misma, las distintas entradas al problema revelan un campo de estudios por demás interesante y de intenso desarrollo: las distintas formas de digitalización, los proyectos omnímodos como Google Books, Project Gutenberg o Millon Book Project, se ponen en relación con prácticas pseudo-marginales como los memes, leaks (filtraciones) o bootlegging (contrabando), no considerados en las historias del libro y de la lectura.
- 3 *Agrippa* es un poema que se autodestruye, es una performance de recuperación aurática, es un texto que se reproduce en una pantalla por vez única, es e-lit, es el Génesis y el Apocalipsis de la e-lit, es una obra colaborativa en la que un editor de libros objeto, un poeta, un artista plástico y un experto en código concentraron en un artefacto híbrido las formas de ser de la cultura letrada en una instancia de revalorización cultural de la experiencia artística. Este objeto apasionante encuentra su correlato en el texto de Berti, que contempla distintas tensiones e integraciones (la filosofía de la técnica y los *game studies*, el cine clase B y la historia de lectura, Borges y *Leisure Suit Larry*) con una voluntad narrativa cautivante. Berti parece haber estudiado todo, y experimentado todo lo necesario, del comentario sesudo de Simondon a las fotocopias con claves de juegos pirateados. Este zigzag del mundo intelectual a la vida -Piglia: "la crítica es una de las formas modernas de la autobiografía"¹- recuerda a algunos de los más interesantes proyectos incompletos de la obra de Walter Benjamin, quien aparece a partir del capítulo tercero en toda su relevancia y pertinencia para disparar las interpretaciones -a nuestro entender- más pregnantes. Casi como un coleccionista, Berti va mostrando una serie de saberes menores que ante la complejidad del objeto se muestran como necesarios además de ilustrativos. Es claro en sus postulaciones, y de allí que se entienda como más que *pura fruición* ese incansable y entretenido paseo por la cultura de masas: los objetos digitales "no son puramente técnicos ni puramente culturales"², lo que implica una reconsideración metodológica para los estudios de la cultura digital. Es decir, los métodos de investigación específicos de las humanidades deben incorporar, a la hora de abordar objetos digitales, no sólo las herramientas específicas del medio asociado al objeto, sino también el marco teórico filosófico de la filosofía de la técnica. Casos como el de *Agrippa*, específicamente,

proveen a su vez de “puntos de partida para afrontar cambios paradigmáticos en la era de la reproductibilidad digital y en la percibida crisis del libro y otros medios específicos de almacenamiento como vehículos privilegiados de la literatura, y la emergencia de la dinámica de los contenidos que organizan el modo de existencia de obras culturales en el medio digital”³.

- 4 *Agrippa* se presenta como un preclaro ejemplo de obra-de-arte-contemporánea. En términos de Giorgio Agamben⁴, el texto lírico es inactual y anacrónico en su cita de los antepasados y la experiencia de la infancia junto a la escritura en código y la codificación genética, la fotografía de principios del siglo XX y las aguafuertes efímeras en la fractura de aquel presente. Como propone el filósofo italiano, hay en esta obra una “cita secreta” entre lo arcaico y lo moderno. Como entiende Berti, *Agrippa* es una obra-aleph en la que conviven teoría, ciencia, artesanía, poesía lírica, artes visuales, e-lit, programación... en relaciones tensas e irresueltas. “El género de la obra también es problemático... ninguna de las descripciones parece vislumbrar de manera completa todos los elementos en juego”⁵.

- 5 Las implicaciones de la vida de la cultura en el ecosistema tecnológico y sus paradojas no se limita al medio artístico hegemónico en el que *Agrippa* circuló y es custodiada (Estados Unidos, Inglaterra). Producir desde la academia latinoamericana (Argentina) pensamiento que se ocupa de objetos artísticos localizados en el centro del arte mundial (New York, Londres) procura una coexistencia relacional de lenguas (del castellano nativo de Berti al inglés de la publicación y de vuelta al español de esta reseña o de las lecturas locales) y de tradiciones de pensamiento y producción que atestiguan las translocalidad de la crítica y la deslocalización de los polos de producción de saber: en *From Digital to Analog* circula el pensamiento de las academias “centrales” (Stiegler, Simondon, Bootz, Kirschbaum) y “marginales” (Flusser, Kozak, Ferrer, Machado), pero también el registro crítico fantasmático de los alias de foros virtuales (citrus!vector0!jon, MoffRebus, Jawajames, US@phantom.com). Como también examina y construye genealogías desde el canon letrado analógico (William Blake, Jorge Luis Borges) y digital (Michael Joyce, Belén Gache) y la cultura de masas (cine industrial, pulp, sci-fi, animé, aventura gráfica). Encuentro un juego interesante en el ocuparse de una obra de un circuito hegemónico y abordarla en todas las tradiciones, antecedentes y posibles incidencias. Hay una actitud de soberanía intelectual en leerla desde la excentricidad (el afuera) con autoridad e irreverencia. En definitiva, este remix enciclopédico (abierto, preciso, transdisciplinario, erudito, *trash*) se destaca por su relevancia en el campo de estudios de la cultura digital, como Berti mismo se ocupa de señalar en el Epílogo: “Los estudios de cultura digital deben, por lo tanto, considerar las genealogías técnicas para producir una forma de crítica cultural que tenga en cuenta las especificidades de cada tecnología en productos y fenómenos culturales, como también de las dinámicas generales de la técnica”⁶.

NOTAS

1. Ricardo, Piglia. *Crítica y ficción*, Buenos Aires: Seix Barral, 2000, p. 13
2. Berti, Agustín. *From digital to analog*, p. 51, traducción nuestra.
3. Berti, Agustín. *Ibid.*.
4. Agamben, Giorgio. "¿Qué es lo contemporáneo?" *Otra parte. Revista de letras y artes*, no.20, 2007, p. 78-90
5. Berti, Agustín. *Ibid.*, p. 136
6. Berti, Agustín. *Ibid.*, p. 224